que 'Umar Ibn Al Jattab -Al-lah esté complacido con él- recitó la sura de las abejas un viernes en el mimbar (especie de púlpito), siendo que si recitaba una aleya donde había señal de sayda (postración), descendía del mismo y se postraba, postrándose la gente también.

Narró Rabiia' Ibn 'Abdullah Ibn Al Hudayr At-Taimyy que 'Umar Ibn Al Jattab -Al-lah esté complacido con él- recitó la sura de las abejas un viernes en el mimbar (especie de púlpito), siendo que si recitaba una aleya donde había señal de sayda (postración), descendía del mismo y se postraba, postrándose la gente también. Al siguiente viernes mientras recitaba llegó otra señal de sayda y entonces dijo: "Oh gentes, ciertamente pasamos por las señales de sayda, así que quien se postre ha hecho lo correcto y quien no se postre no ha incurrido en falta", siendo que él mismo -Al-lah esté complacido con él- no se postró. Y en otra narración: "Ciertamente Allah no ha hecho la sayda obligatoria, si no que la hacemos si queremos (y si no no)".

[Hadiz auténtico (sahih)] [Registrado por Al-Bujari]

El significado del hadiz: "Que 'Umar Ibn Al Jattab -Allah esté complacido con él- recitó la sura de la Abeja en un viernes estando en el mimbar, hasta que llegó la señal de sayda (postración) donde Allah dice: (Ante Allah se prosternan los ángeles y toda criatura existente en los cielos y en la tierra, y no se comportan con soberbia. Temen a su Señor, que está por encima de ellos y hacen lo que se les ordena). La abeja:49,50," entonces descendió y se postró.Y la gente se postró también". Descendió del mimbar y se postró en la tierra y la gente se postró con él. "Hasta que llegó el viernes siguiente y recitó la sura", es decir, la sura de La abeja. "hasta que llegó a la señal de sayda", esto es, hasta que recitó el aleya donde hay señal de sayda y la gente se dispuso a hacer la postración. Sin embargo no se postró -Al-lah esté complacido con él- y dijo: "Tranquilos, ciertamente Allah no la ha hecho obligatoria, a no ser que queramos hacerla". Así que no se postró e impidió que se postraran. A continuación dijo -Allah esté complacido con él-: "Oh gente, ciertamente pasamos por las postraciones (señales de postración) así que quien se postre habrá hecho lo correcto y quien no se postre no habrá incurrido en falta". Es decir, pasamos por las aleyas donde hay señales de postración así que quien se postre habrá cumplido con la Sunna y quien no se postre no habrá incurrido en falta."Y 'Umar-Al-lah esté complacido con él-no se postró", para mostrar que la sayda de la recitación no era obligatoria. "Y en otra narración: "Ciertamente Allah no ha hecho obligatorio el suyud a no ser que queramos hacerlo". Es decir, no es obligatorio,

más bien si queremos los hacemos y si no no. Y en otra narración: "Oh gente, ciertamente no se hos ha ordenado el suyud (sayda)". Y de esto se concluye que este dicho del Amir de los creyentes, que dijo en la jutba del viernes, delante de todos los compañeros, siendo que ninguno le recriminó por ello, señala la falta de oposición, puesto que se considera que el dicho de un compañero es una prueba legal, qué decir si es de uno de los califas bien guiados, el cual es de los más aplicados y deseosos de seguir la sunna. Y con la presencia de todos los compañeros, entonces se considera Iyma' (un acuerdo).

https://sunnah.global/hadeeth/es/show/11242

النجاة الخيرية
ALNAJAT CHARITY
لجنة الدعوة الإلكترونية
EDC E-Da'wah Committee